

Hersteller- und Im-/Exporteurverzeichnis Telekommunikation, SAT – Anlagen etc.

Jeder kann bei den unten angegebenen Adressen bestellen. Für die Einfuhr nach Deutschland brauchen Sie auch keinen Gewerbeschein, da Sie nicht unter das deutsche Einzelhandelsgesetz fällt. Also für jedermann geeignet, ob für Privatgebrauch oder für den Aufbau eines eigenen lukrativen Geschäftes. Die Einfuhrgebühr beträgt ungefähr 0,5 % vom Gesamtpreis der bestellten Ware. Manche Firmen oder Hersteller verschicken sogar gratis Muster. So viel Spaß beim Importieren!!!

Telefone, Mobiltelefone, Faxgeräte, Beeper

All Fortunes Co. 5F, No 147-1, Sannin Rd., Hsin Tien City, Taiwan, R.O.C
Tel:+886-2-2631-3552-3 Fax : +886-2-2633-2727

Satellitentechnik

Gardmer Communcations 3605 Security Street. Garland, TX 75042, USA
Tel: +1-214-3484747 Fax: +1-214-3411933 Handys, Mobilfunk, Pager
Advanced Wireless Services Inc. 10214 Forest Lane, Dallas, Tx 75243, USA
Tel:+1-214-503-6961 Fax:+1-214-503-1813
Internet: <http://www.awswireless.com>
E-mail: support@awswireless.com

Satelliten Antennen und Receiver

Samarat International Co. Ltd. Juthamad Bldg., 7th Fl., 89/107 Vibawadee, Rungsit Rd.
Donmuang. Bangkok 10210, Thailand
Tel:+662-5512026 Fax:+662-5512027

Telefon-Ständer für Schreibtische etc.

Kelly International Corp. 9F, No. 155, Sec. 1, Keelung Rd., Taipei. Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-2-27621985 Fax:+886-2-27666298

Telefon-Zubehör

Chin Wei Wang Enterprise Co., Ltd. No. 680, Chung Shan S. Rd., Yung Kang City, Tainan
Hsien, Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-6-2331936 Fax:+886-6-2335085

Telefone + Zubehör

Adtran Inc. 901 Explorer Blvd, Huntsville, AL 35806, USA
Tel:+1-205-9718000 Fax:+1-205-9718004

Telekommunikation

Aiptek Technologies Inc. 700 NW 12th Avenue. Deerfield Beach, FL 33442. USA
Tel:+1-305-4218150 Fax:+1-305-4218044

Telefon-Dosen, Kabel, Stecker, Werkzeuge

Bestai Enterprise Co., Ltd. No. 163, Lane 419, Kuan Fu S. Rd., Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-2-27252020 Fax:+886-2-275856218

Magnet-Auto-Antennen

Antenna Technologie Inc. No. 7, Lane 290, Nan Shang Rd., Kuei Shan Hsiang, Taoyuan Hsien, Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-3-3223636 Fax:+886-3-3223639

Mobilfunk

Nokia Mobile Phones Keilalahdentie 4, P.O.Box 100, 02150 Espoo, Finland
Tel:+358-10-5051 Fax:+358-10-5055766

Telefonanlagen, Mobilfunk

Matra Communication r. Jean-Pierre Timbaud BP 26. 78392 Bois d'Arcy Cedex, Frankreich
Tel:+33-134-607000

Mobiltelefone

Formosan United Corporation 3/F, No. 8-2, Lane 137. Chang-Chun Rd., Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-2-25519311 Fax:+886-2-25615633

Telefonanlagen, Computer-Satellitenkommunikation

Entra Italia SRL 12/B, c. Vittorio Eman. II, 10123 Torino, Italien
Tel:+39-11-888059 Fax:+39-11-888059

Telekommunikaton, Mobilfunk

Ericsson LTD Telecommunications Centr Ericsson Way. Burgess Hill, RH15 9UB, Großbritannien
Tel:+44-1444-234567 Fax:+44-1444-234234

Funkgeräte VHF, GPS, Satelliten-Navigationsgeräte

DICOM s.r.o. Sokolovská 573, 686 01 Uherske Hradiste (UH), Tschechische Republik
Tel:+42-632-522833 Fax:+42-632-522836

Mobilfunktelefone/Handys und Zubehör - alle Modelle und Marken

UniverCell 3 impasse Bordier, 93300 Aubervilliers, Frankreich
Tel:+33-148113838 Fax:+33-148113839

Satelliten-Telefone

Global Téléphone & Télécommunications S.A. 10 rue Lenoir, 1348 Louvain-la-neuve, Belgien
Tel:+32-10457975 Fax:+32-10457979 e-Mail: gtt @ mail.interpac.be

Telefonanlagen

Intertel SRL 5, v. Pasubio. 20054 Nova Milanese (MI), Italien
Tel:+39-362-451185 Fax:+39-362-451417

ISDN speziell

Teleste Communication LTD Kaurakatu 44, P.O.Box 18, 20741 Turku, Finnland
Tel:+358-2-2739200 Fax:+358-2-2361160

Telekommunikation, Mobilfunk

Racal-Mobilcal LTD 472 Basingstoke Rd., Reading, RG2 ORY, Großbritannien
Tel:+44-1734-875373 Fax:+44-1734-755759

Telefone, Anrufbeantworter

5 Plus 2 Information Systems, Inc. 2F, No. 1228, Chung Cheng Rd., Chung Ho, Taipei Hsien.
Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-2-22261611 Fax:+886-2-22261610

Telefone, Funktelefone, Anrufbeantworter, Bildschirmtelefone, Fax-Systeme, ISDN Cards, Sprachbox-Cards, Telefon-Netzwerke

Actron Systems Co., Ltd. No. 4-2, Ho-Pmg-Road, Panchiao, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-2-29550616 Fax:+886-2-29561229
Europe Head Office: Mazinternational Turnhoutsebaan 381, 2140 Antwerp-Borgerhout,
Belgien
Tel:+32-3-2366589 Fax:+32-3-2356557

Telefone, Anrufbeantworter, Zubehör

Wellfound Electronics Limited GreatWall Electronics Limited 18/F, QPL Ind Bldg, 126-140
Texaco Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong
Tel:+852-24122612 Fax:+852-24113598 Fax:+852-24113302

Telekommunikation, Mobilfunk

Nokia Mobile Phones UK LTD Headland House, The Chord Business Park, London Road,
Godmanchester Cambs, Pe 18 8NX, Großbritannien
Tel:+44-1480-434343 Fax:+44-1480-445222

Telefone, Anrufbeantworter, Sonstiges

Hua Chang Electronics Company Limited 6/F, Yiko Industrial Bldmg, 10 Ka Yip Street,
Chaiwan, Hong Kong
Tel:+852-28981717 (6 Lines) Fax:+852-25583670

ISDN speziell

Iskratel LTD Telecommunications Systems Ljubijanska cesta 24A, 4000 Kranj, Slowenien
Tel:+386-64-2720 Fax:+386-64-221581

Telefone, Funktelefone, Kombi-Faxgeräte

Haber Co., Ltd. 13F-7, No. 171, Sec. 5, Ming Sheng E. Rd., Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-2-27618090 Fax:+886-2-27618085

Anrufbeantworter, Telefone, Zubehör

Galant Electronic Products Limited Fiat A, 6/F, Supreme Ind. Bldg., 15-17 Shan Mei St.,
FoTan, Shatin, N.T., Hong Kong
Tel:+852-26049711 Fax:+852-26910124

Ladegeräte, Akkus für Mobilfunkgeräte

Shuttle Technology Co., Ltd. 3F, No. 529, Chungcheng Rd., Hsintien, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Tel:+886-2-22183199 Fax:+886-2-22183186 Fax:+886-2-22185489

Empfangsanlagen für Satellitenfernsehen

B.E.L. - Tronics Europe Ltd. 16 Rue de Calais, F-6700 Strasbourg, Frankreich

Tel:+33-88793883 Tlx:870464 F

Telefonzubehör: Telefon-Musikbox, Auto-Line-Selector, Zeitanlagegeräte für Anrufbeantworter, Dosen, Stecker, Adapter, Leitungen etc.

Peylan Electronic Enterprise Co., Ltd. No. 2, Alley 12. Lane 56, Chung Cheng Rd., Hsien Chuang City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Tel:+886-2-29972171 Fax:+886-2-29933704

Funkanlagen und Zubehör

Sharmans Wholesale 3 Bury New Road. Manchester, M8 8FW, Großbritannien

Tel:+44-161-8349571 Fax:+44-161-8353679

Faxguards

United Information Systems (S) Pte Ltd. 18 Tannery Lane, #03-01 Lian Tong Building, Singapore 1334

Tel:+65-7411838 Fax:+65-7411828

Funktelefone über Satellit

Telstar Electronic Postfach 217, NI-5900 BC Venlo, Niederlande

SAT-Anlagen

Sihn International

4, Rue Andre Kiener. F-68000 Colmar, Frankreich Tel:+33-89233060

Telefon-Stimmveränderer

Bondwell Trading, Ltd.

5th Fl.. Chung Mei Centre, 15A Hing Yip St., Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong Fax:+852-27978057

Telekommunikaton, Mobilfunk

Motorola LTD 110 Bath Rd., Slough, SL1 3SZ, Großbritannien

Tel:+44-1753-575555 Fax:+44-1753-553225

Telefone, Anrufbeantworter, Zubehör

Auraland Investments Limited Unit F, 6/F, Gold King Bldg, 35-41 Tai Lin Pai Road. Kwai Chung, N.T., Hong Kong

Tel:+852-24898261 Tel:+852-24898043 Fax:+852-24891803

Telefone mit eingebauten Voice Changer

Sound Master Electronics Ltd. 3rd. Fl, Blk. C, Unit 10, Hong Kong Ind. Centre, 489-491 Castle Peak Rd., Kowloon, Hong Kong

Funktechnik

Eagleton Telecommunications Ltd.

18/F. & 22/F, Mappin House, 98 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong Fax:+852-24136188

Satelliten-Antennen, /-Receiver

Pulse Industrial Co., Ltd. P.O.Box 9-72, Taoyuan, Taiwan, R.O.C. Fax:+886-3-3327669

Funktelefone in verschiedenen Ausführungen

Fortune Industries (H.K.) Co. P.O. Box 91915. TsimSha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Telefone, Anrufbeantworter, Sonstiges

Top-A-Tech Electronic Company Limited 4F-1, No. 5, Lane 18, Ping-Ho Rd., Chung Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Tel:+886-2-22221900 Tel:+886-2-22221901 Fax:+886-2-22217443

SAT-Anlagen

Tradeline Establishment FL-9490 Vaduz, Liechtenstein Fax:+41-7529792

Telefone, Faxgeräte, Zubehör

Promate Technology Corp.

3F-1, 169-6, Section 2, Chang-An East Road, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Tel:+886-2-27525862 Tel:+886-2-27525863 Fax:+886-2-27733480

Telefone, Anrufbeantworter, Zubehör

Füll Range Electronics Company Limited Fiat A, 18/F, Phase 2, Superluck Ind. Centre, 57 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong

Tel:+852-24987423 Tel:+852-24142398 Fax:+852-24126037

Telefone, Zubehör

Bestec Communication Company Limited 3/F, No. 21, Lane 102, Hochiang Street, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Tel:+886-2-25098280 Fax:+886-2-25013623

Telefone, Sonstiges

Integrated Information Technology Limited Room 100. 6/F, Kong Ling Bldg, 100-102

Jervois St.. Hong Kong

Tel:+852-25451225 Tel:+852-25451447 Fax:+852-28152050

Telekommunikation

Postwell Industrial Limited Unit 1-2. 7/F, Favor Ind. Centre, 21-29 Wo Tong Tsui St., Kwai Chung, N.T., Hong Kong

Tel:+852-24812873 Fax:+852-24811344

Fax-Zubehör

Ries Services Trading Bldg 112, #01-989, Depot Road, Singapore 0410

Tel:+65-2783339 (5 Unes) Fax:+65-2783028

Telefone, Sonstiges

Telean Technology Limited 1603, 16/F, Fo Tan Ind. Centre. 26-28 AuPui Wan Street, Fo Tan, Shatin, N.T., Hong Kong
Tel:+852-26932773 Fax:+852-26931526

Telefone, Faxgeräte, Zubehör, Sonstiges

Ensilver International Trade Holding Corp.,Ltd. Room 402, Dina House, Ruttonjee Centre, 11 Duddell St.. Central, Hong Kong
Tel:+852-28682383 Fax:+852-28684634

Telefone, Sonstiges

Wangi Electronics Limited Unit No. 1, 10/F, Wah Lai Centre, 10-14 Kwei Tei St, FoTan, Shatin, N.T., Hong Kong
Tel:+852-26012009 Fax:+852-26953994

Telekommunikation

S. Megga Telecommunications Limited S. Megga Ind. Bldg, 1-11 Kwai Hei St., Kwai Chung, N.T., Hong Kong
Tel:+852-24801111 Fax:+852-24805649

Satelliten-Antennen, /-Receiver

Bestin Manufacturing Inc. No. 130, Sec.2, Chung Ching Road, Taoyuan, Taiwan, R.O.C.
Tel:+886-3-3262678 Tel:+886-3-3262679 Fax:+886-3-3262626

Satellitenanlagen

Astel Heliocom Rhone-Alpes 13 Av.Paul Santy, F-69008 Lyon, Frankreich
Tel:+33-78763933 Fax:+33-78092158

Telekommunikaton

Alcatel Iko Kabel AB 51481 Grimsas, Schweden
Tel:+46-325-80000 Fax:+46-325-80320

Immarsat Satellitentelefone

Belcom 515MadisonAve,21stFloor, New York, NY 10022, USA
Tel:+1-212-3712335 Fax:+1-212-7550864

Satellitengeräte

H.C.T.V. LTD 208 Bromford Lane Erdigton, Birmingham, B24 8DL, Großbritannien
Tel:+44-121-327-3273 Fax:+44-121-3283463

Telekommunikation

Taiwan Telecommunication Industry Company Limited No. 4. Min Hsiang Street, Chung Ho, Taipei Hsien, Taiwan, 23510. R.O.C.
Tel:+886-2-22221100 Fax:+886-2-22237259

Telefone, Funktelefone, Anrufbeantworter, CB-Funk

Primatromx Ltd. 21/F., QPL Industrial Building, 126-140 Texaco Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong
Tel:+852-24075722 Fax:+852-24086815 Fax:+852-24086237

Mobiltelefone

Ericsson GE Mobile Communications
MountainView Rd., Lynchburg, VA 24521, USA
Tel:+1-804-5287184 Fax:+1-804-5287015

SAT-Anlagen + Zubehör

Eurosat USA 2822 Index Rd, Madison, WI 53713, USA
Tel:+1-698-2739960 Fax:+1-608-2739975

Telefone, Anrufbeantworter, Zubehör

Good Family Industrial Company Limited 2/F, 14, Lane 54, Chung-Cheng Road, Hsin Tien,
Taipei, Taiwan. R.O.C.
Tel:+886-2-29187719 Tel:+886-2-29188411 Fax:+886-2-29187069 Fax:+886-2-29120938

Mobilfunktelefone, Handys

Pier Marketing Incorporated 15542 Graham, Suite # 110, Huntington Beach. USA
Tel:+1-800-8337227 Tel:+1-714-3799106 Fax:+1-714-3799110

Telekommunikation/Modems

Unique Hardware Company Ltd. Unit6, 23/F, South China Industrial Building. No. 1 Chun
Pin Street, Lei Muk Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong
Tel:+852-24890966 Fax:+852-24899725

SAT-Anlagen

Cozy Lake Satellite
1 Lake Montrose Mail Ste 4, Montrose, PA 18801, USA Tel:+1-717-278-9175

Telekommunikaton, Mobilfunk

Canon Svenska AB 12788 Skärholmen. Schweden
Tel:+46-8-7448500 Fax:+46-8-972001

Mobilfunk

CPI Communications, Inc. 1186 Commerce Drive, Richardson, TX 75081, USA
Tel:+1-214-4375320 Fax:+1-214-4375360

Telefonsysteme, Voice Mail

Digital Corporation 2600 School Drive, Atlanta, GA 30360, USA
Tel:+1-404-4511111 Fax:+1-404-4554042

Mobilfunkgeräte

Tractel Communications 8644 Colesville Road, Silver Spring, MD 20910. USA
Tel:+1-301-4959000 Fax:+1-301-6080313

Modems

Megahertz Corporation 605 North 5600 West, Salt Lake City, UT 84116, USA
Tel:+1-801-3207000 Fax:+1-801-3206021

High-Speed-Modems

ZYXEL 4920 E La Palma Ave, Anaheim, CA 92807, USA
Tel:+1-714-6930808 Fax:+1-714-6930705

Multiplexer

Advanced Compression Technology 685 East Cochran Street, Sim Valley, Ca 93065, USA
Tel:+1-805-5272281 Fax:+1-805-5208099

Telekommunikaton, Mobilfunk

Ericsson Mobile Communications AB 16480 Stockholm, Schweden
Tel:+46-8-7573500 Fax:+46-8-7515117

Mobilfunktelefone, Funktelefone, Sonstige Telefone

Spectrum International
241 South Ashton Ave., Millbrae, CA 94030, USA Tei:+1-415-6928602

Funkgeräte VHF, UHF

Crossband Communications Management Inc. 1545 West Bayaud Ave., Denver, CO 80223, USA
Tel:+1-303-2818583 Fax:+1-303-733-8134

Tele-Kommunikation - Kabel, Leitungen, Coaxial Leitungen

Alive Cables 28/101, Gali No. 14, Vishwas Nagar. New Delhi 110032, India
Tel:+91-11-2417328/2431031 Fax:+91-11-2426563

Vsat Satelliten- & Funk-Equipment

Agilis Communication Technologies Pvt. Ltd. Singapore Technology Building, 100, Jurong EastStreet21 609602, Singapore
Tel:+65-5687412/5676791 Fax:+65-5676370

Faxgeräte, Mobiltelefone, Telefonsysteme

Balaji Telecom 3, Yallawa Smruti. Justice M.C. Chagala Road, Bamanwada. VileparleE, Mumbai 400 099, India
Tel:+91-22-8323117 Fax:+91-22-8379025

Mobilfunktelefone & Accessories

Barsons Mobile Center Office 3, S.S. Tower, Bedi Road. Jamnagar, Jamnagar361 008, India
Tel:+91-288-551764 Fax:+91-288-663085

GPS, Digital Inclinometer, Digital Altimeter, Laser Positioning Systeme, Ranger Finder etc.

Cizon Telepower P Ltd Lunic Building, B-3, MIDC, Cross Road 6. Andheri E, Mumbai 400 093, india
Tel:+91-22-8344246/8325485/8325486 Fax:+91-22-6177014

Ledertaschen für Mobilfunkgeräte

Pier Marketing Inc. 15542 Graham, Huntington Beach, CA 92649, USA
Tel:+1-714-3799106 Fax:+1-714-3799110

Telekommunikation

Panasonic Italia SPA 19 v. Lucini, 20125 Milano (MI), Italien
Tel:+39-2-67881 Fax:+39-2-6694709

Telekommunikation

Transglobal Communication Ent. 4995 NW 72ND Ave, #301, Miami, FL 33166, USA
Tel:+1-305-4778686 Fax:+1-305-5922965

Satellitenempfänger + Multimediaterminals

Nokia Satellit Systems AB 59183 Motala, Schweden
Tel:+46-141-228000 Fax:+46-141-228222

Telekommunikation Equipment

United Communications Co Pte Ltd #01-07, People's Park Centre, Singapore
Tel:+65-5322764 Fax:+65-4343127

Telekommunikationsprodukte

L.B. Rupa & Co Pte Ltd. #08-14, Peninsuls Plaza. 111, North Bridge Road., Singapore
Tel:+65-3381584 Fax:+65-3386031

Mobilfunkgeräte, Telefone

Kanchan Telecommunication 7, Swallow Lane, Caicutta 700 001, India
Tel:+91-33-2203022/228984/2102693 Fax:+91-33-2206028 E-mail: shrrram@hotmail.com

Telefone, Funktelefone, Mobilfunktelefone, Satellitentelefone

Boston Telephones Solution Inc. Hayward Street Bid. 17, Franklin, MA 02038, USA
Tel:+1-508-520-6868 Fax:+1-508-520-9140 e-mail: mgk@bostontel.com Internet:
<http://www.bostontel.com>

Satellitentelefone, Iridium etc.

Satellite Warehouse P.O. Box 166, Pearce, Arizona 85625, USA
Tel:+1-520-824-2261 Fax:+1-520-824-2264 e-mail: satdish@vtc.net Internet:
<http://www.satphone.net>

GPS-Systeme

Livingston UK Ltd Livingston House, 2 Queens Road. Teddington, TW11 OLB, United Kingdom
Tel: 0181 9435151 Fax: 0181 9433038 e-mail: rental@livingston.co.uk Internet:
www.livingston.co.uk/

Mobilfunkgeräte & Pagers

Mass Communications Osmanpura Circle, Aurangabad 431 005, India
Tel:+91-240-334263/331244 Fax:+91-240-331244 E-mail: masscomm@bom4.vsnl.net.in

Handys, Mobilfunk, Zubehör

Wondo.com #648-4, Sucksa-dong, Chunchon, Kangwon, South Korea
Tel:+82-5027770199 Fax:+82-3612633890 Internet: wondo.com

Mobilfunk-Zubehör

KeyDos Asia Pte Ltd. Blk25Toa Payoh East#09-136 Singapore 310025, Singapore
Tel:+65-2524153 Fax:+65-2524153

Caller ID Units, Funktelefone, Anrufbeantworter

House of Deals 37925 N 6 th Street East#213, Palmdale. CA 93550, USA
Tel:+1-661-266-3718 Fax:+1-661-266-2399 e-mail: info@houseofdeals.com Internet:
houseofdeals.com

Iridium Telefone und Pagers

ParadiseWireless
2187 Atlantic Street, Stamford, CT 06902, USA Tel:+1-203-425-4100 Fax:+1203-425-4105
e-Mail: sales@paradisewireless.com Internet: <http://paradisewireless.com>

Satellitentelefone, Iridium etc.

Telecom Group, Inc. PMB-305, 14999 Preston Rd. #D-212. Dallas, TX 75240-9116, USA
Tel:+1-972-458-2674 Fax:+1-972-458-2675 e-Mail: info@telecomgroup.net Internet:
<http://www.tgroupinc.com>

GPS-Systeme

A&S Company 3209 Benton St., Santa Clara, CA 95051, USA
Tel:+1-408-248-1233 Fax:+1-408-241-7304 e-Mail: sean20@ix.netcom.com Internet:
<http://www.detection.com>
RadiosPlus.com 4145 SR 741 South, Mason, OH 45040, USA
Fax:+1-513-336-9761 Internet: <http://www.radioplus.com> e-mail: service@radioplus.com
Abbey Enterprises (UK) Kellinch Farm, Bickington, Torquay, TQ12 6PB, United Kingdom
Tel: 01626821996 Fax: 01626821996

Handys, Mobilfunk, Zubehör

Cantel AT&T, o/a Cellular Unlimited 3069 Carling Ave, Ottawa, Ontario, Canada K2B 7K4
Tel:+1-613-769-8181 Fax:+1-613-820-4947 Internet: <http://www.cantel-amigo.com>

Telefone, Pagers, Funktelefone, Faxgeräte, Anrufbeantworter

Deepak Corporation, Mumbai Dr.M.B.Velkar Street, Kalbadevi, Mumbai 400 022, India
Tel:+91-22-2068107 Fax:+91-22-2016837

Telefone, Mobilfunktelefone, Funktelefone, Faxgeräte

AAAnet, Inc. 7355 Canoga Ave., Canoga Park, California 91303, USA
Tei:+1-818-932-0822 Fax:+1-818-932-0830 e-mail: sales@aaanet-mc.com Internet:
<http://www.aaanet-inc.com>

Digitale + Analoge Satelliten-Receiver

Cheil Corporation 138 Dongsomoon-Dong 1Ga, Sungbuk-Ku, Seoul, Korea
Tel:+82-2-3675-6351 Fax:+82-2-3675-6353 e-Mail : cheilcor@unitel.co.kr Internet:
cheil.koex.kr

Anforderung von Warenkatalogen und Warenmuster:

Firmen, die auf Anfrage Muster (Einzelstücke) ihrer Produkte verschicken sollen, gehen davon aus, dass Sie irgendwann Aufträge für größere Bestellungen folgen lassen. Deshalb muss Ihr Brief so abgefasst sein, als wären Sie gezielt an den Erzeugnissen der betreffenden Firma interessiert. Vermeiden Sie es möglichst, Briefe zu vervielfältigen und schicken Sie Ihre Anfragen nur per Luftpost oder Fax. Für die Anforderung der noch einzutragenden Produkte können Sie den folgenden Text verwenden:

Dear Sirs,

we have taken note of your very special offers and would like to introduce ourselves as registered importers of all kinds of trading goods. Right now we are especially interested in importing of following products: (----- Produkt angeben -----)

Please, send us by return post your catalogue and complete data, indicating price and minimum order as well as your best payment terms. If your terms are satisfactory, we shall be in a position to give you regular Orders.

Moreover, could you let us have some patterns and quotations (individual specimen) of the above products, thus enabling us for the time being to give them an examination. If there is any Charge, please indicate this, too.

We would be obliged with your prompt answer- Thus, thanking you in advance, we remain yours faithfully (Unterschrift)

Obwohl viele ausländische Firmen durchaus auch der deutschen Sprache mächtig sind, ist es doch für Sie vorteilhafter, wenn Sie sich der weltweit gebräuchlichen Handelssprache Englisch bedienen.

Und nun die deutsche Übersetzung des Anforderungsschreibens:

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir erfuhren von Ihren interessanten Angeboten und möchten uns Ihnen als Importunternehmen für die Einfuhr von Handelswaren aller Art vorstellen. Gegenwärtig sind wir vornehmlich an die Einfuhr der folgenden Produkte interessiert. Bitte senden Sie uns umgehend Ihren Warenkatalog mit allen weiteren Unterlagen, betreffend Preise, Mindestbestellung und Zahlungsbedingungen. Wenn Ihre Konditionen zufriedenstellend sind, können wir Ihnen regelmäßig entsprechende Aufträge zukommen lassen.

Außerdem bitten wir um ein bemustertes Angebot und einige Proben der o.a. Artikel zur Ansicht. Sollten hierfür Kosten anfallen, lassen Sie uns auch den Preis wissen.

Wir hoffen auf Ihre baldige Antwort, für die wir uns bereits im voraus herzlich bedanken und verbleiben mit freundlichen Grüßen (Unterschrift)

Von vielen Importwaren geht eine eigenartige Faszination aus, die schon manchen Importeur geblendet und zu vorschnellen Bestellungen veranlasst hat. Selbst wenn Sie noch so von einer Ware überzeugt sind, verzichten Sie nicht darauf zu untersuchen, ob für Ihre Importware überhaupt ein Markt besteht oder ob Sie nur Ihren eigenen Wunschvorstellungen erlegen sind.

Vorsicht: Lassen Sie sich nicht von dem Preisvorteil bei einer hohen Bestellmenge verleiten! Bestellen Sie nur so viel, wie Sie wirklich verkaufen können oder für sich selber brauchen. Die nächste Bestellung kann dann höher ausfallen.

Nachdem Sie nun einen Einblick in den Importhandel erhalten haben, zögern Sie Ihre Entscheidung nicht hinaus, erste persönliche Erfahrungen mit dem Importgeschäft zu gewinnen. Alles, was Sie einsetzen müssen, ist etwas Arbeit und geringe Papier- und Portokosten. Ich wünsche Ihnen nun viel Erfolg und Spaß beim Importieren!!!